

Leon Biliński

Bosna i Hercegovina  
u *Uspomenama Leona Bilińskog*



## EDICIJA MEMOARI

### Knjiga 1.

Izdavač:

Institut za istoriju, Sarajevo

Za izdavača:

Husnija Kamberović

Glavni i odgovorni urednik:

Husnija Kamberović

Recenzenti:

Iljas Hadžibegović

Husnija Kamberović

Naslov originala:

“WSPOMNIENIA I DOKUMENTY

– Tom I 1846-1914”, Warszawa, 1924.

Prijevod s poljskog:

Zdravka Zlodi

CIP - Katalogizacija u publikaciji

Nacionalna i univerzitetska biblioteka

Bosne i Hercegovine, Sarajevo

342.512(497.6) “1846/1914” (092)

929 Bilinski L.

BOSNA i Hercegovina u Uspomenama Leona

Bilinskog / [prijevod s poljskog Zdravaka Zlodi]. -

Sarajevo : Institut za istoriju, 2004. - 112 str.

; 25 cm. - [Edicija Memoari ; knj. 1].

Sadrži i: Uspomene i dokumenti - 1846-1914 / Leon

Bilinski

ISBN 9958-9642-4-4

COBISS.BH-ID 13298182

Štampanje prijevoda finansijski su pomogli: Ministarstvo vanjskih poslova Kraljevine Norveške i St. Lawrence University, Canton, New York

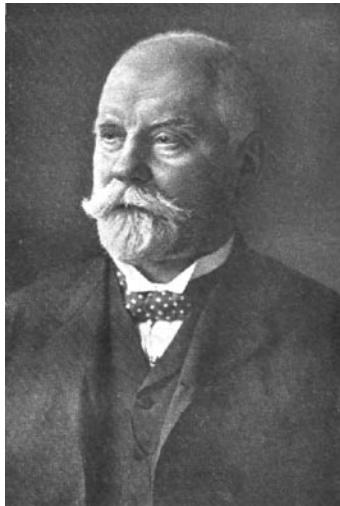
BOSNA I HERCEGOVINA  
U *USPOMENAMA* LEONA BILIŃSKOG

Institut za istoriju u Sarajevu  
Sarajevo, 2004.



## SADRŽAJ

Predgovor /Husnija Kamberović/ .....	7
Historiografski portret eminentnog upravitelja /Stjepan Matković/.....	9
“USPOMENE I DOKUMENTI – 1846-1914” .....	37
1912-1914 Resor zajedničkog ministarstva financija. Izbijanje svjetskog rata.....	38
Pred rat .....	45
Atentat u Sarajevu.....	85
Indeks imena .....	109



Leon Ritter von Biliński

## PREDGOVOR

**U**godini u kojoj se navršava 90. godina od događaja u Sarajevu, u kojem je ubijen austrougarski prijestolonasljednik Franz Ferdinand, Institut za istoriju u Sarajevu odlučio je objaviti dio *Uspomena* tadašnjeg zajedničkog ministra finansija Leona Bilińskog. Cjelokupne uspomene, pod naslovom *Wspomnienia i dokumenty – TOM I 1846–1914* objavljene su u Warszawi 1924., i odnose se na znatno širi vremenski i prostorni okvir nego što je Bosna i Hercegovina. U *Uspomenama* Biliński se osvrće na brojne aspekte svoga djelovanja iz nadležnosti zajedničkog ministrafinansija. On nije toliko poznat u Bosni, budući da se sama dužnost zajedničkog ministarstva finansija kod nas najčešće veže uz ime Benjamina Kállaya, koji je tu dužnost obnašao najduže, i čije je djelovanje najbolje poznato kako u historiografiji tako i u široj javnosti. Međutim, nepravedno je zanemarivati i djelovanje ostalih znamenitih ličnosti. Zato se u Institutu za istoriju u Sarajevu javila ideja o pokretanju posebne edicije u kojoj ćemo objavljivati memoare, dnevниke, uspomene, putopise pojedinih ličnosti (neovisno o vremenu njihova djelovanja), budući da su to historijski izvori koji najbolje otkrivaju skrivene pojave u povijesti. U tom smislu, ova prva knjiga u toj seriji samo je početak jedne, nadajmo se duge, priče o skrivenim ili nedovoljno poznatim dagađanjima u burnoj bosanskohercegovačkoj povijesti.

Husnija Kamberović



Leon Prinse

## INDEKS IMENA

### A

- Abramowicz, David 14  
Aehrenthal, Alois 38, 41, 42, 54,  
67, 72  
Apponyi, Albert 43, 69  
Arnavutović, Šerif 27, 50  
Auffenberg-Komarlow, Moritz 32,  
54, 55

### B

- Badeni, Kasimir 9, 41  
Bandowski, 50  
Bašagić, Safvet-beg 16, 50  
Batowski, Henryk 14  
Beck, Max Wladimir 52, 91  
Beigel, Stephan 42, 46  
Berchtold, grofica 66  
Berchtold, Leopold 24, 28, 33, 38,  
39, 51, 70, 71, 72, 74, 75, 76,  
77, 84, 85, 86, 102, 103, 104,  
106, 107, 108  
Besarović, Risto 20  
Bethmannn, Hollweg 25  
Bienerth, Richard 13, 84  
Biliński Elza 73  
Biliński, Leon 7, 9, 10, 11, 12, 13,  
14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23,  
24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31,  
32, 33, 34, 35, 36, 42, 86, 101  
Bobrzynski, 41, 46, 84

Böhm-Bawerk, Eugen 63

- Bolfas, 77  
Braganza 90  
Brudermann, 55  
Burián, István 11, 12, 13, 31, 33,  
38, 41, 42, 47, 49, 50, 51, 52,  
62, 80, 83, 94, 100, 103

### C

- Conrad, von Hötzendorf, Franz 26,  
54, 72, 100, 101, 102, 103  
Conti, barun 90  
Csicsrics, 102  
Cuvaj, Slavko 28

### Č

- Čabrinović, Nedeljko 93  
Čerović, Božidar 29, 46, 50, 60, 79,  
82, 83, 91, 106, 107

### D

- Deák, Ferenc 57  
Dimović, Danilo 21, 22, 30, 31, 79,  
82, 107  
Dlugosz, Wladyslaw 84  
Dunajewski, Julijan 14  
Dzieduszycki, 46

### E

- Ellenbogen, 86

Elizabeta, carica 63

Eugen 42

F

Flandrak, Paweł 45

Forster, 62, 63

Franchet d'Espèrey, Louis 69

Friderik 100, 103

G

Gerde, Edmund 95, 96, 97

Giessl 107

Gluck, Vlado 11

Goluchowski, Adam 41, 71, 73

Goluchowski, Agenor 14

Grienberger, 62, 63

Grijak, Zoran 28

Gross, Mirjana 26

Gross 40

H

Habsburg, Franjo Ferdinand 30, 46,  
52, 55, 76, 86, 89, 90, 102

Habsburg, Franjo Josip 30, 55, 56,  
67, 78, 96, 97, 101

Habsburg, Karlo I.(IV.) 55, 67, 68,  
92, 102

Handić, 87

Hohenberg, Sofija (grofica Chotek)  
28, 76, 91

Hoyos, Alexander 104, 106, 107

J

Jagić, Vatroslav 22

Jaworski, Leopold 41

Jeftanović, Gligorije 78, 79

Jerzy, 46

Jovanović, Jovan 24, 25, 72, 74, 75,  
77, 84

Juzbašić, Dževad 12, 19, 26, 29

K

Kageneck 26

Kaizl, Josef 63

Kállay, Benjamin 7, 12, 35, 64, 79

Kamberović, Husnija 7, 21, 28

Kanner, 85

Kapidžić, Hamdija 19, 23, 25, 29,  
36

Karoly, Michal 65, 67, 68, 69

Khuen-Hedervary 42, 43, 44, 50,  
51, 68

Klimburg, 65

Köber, Ernest 12, 33, 34, 67, 68

Korytkowski, 41, 52, 63, 100

Kramář, Karel 71, 73

Krek, Janez 86

Krobatin, Alexander 31, 54, 78, 96

Kruševac, Todor 14, 23, 24

Ksjunjin 25

Kuh-Chrobak, Paul 45, 46, 79, 89

Kuković, 103

L

Leo, Juliusz 41

Lukács, Lajos 44, 50, 52, 56, 68

M

Mandić, Nikola 16, 50, 82

Marterer 68

Masaryk, Tomáš Garrigue 70, 71

Matković, Stjepan 36

Mehmedović, 60

Mickiewicz 104

Mihajlović, Stanoje 24

Mussulin 106

N

Napoleon Banaparte 55, 104

Nikola, ruski car 76

P

Pandarevski 15

Pašić, Nikola 24, 70, 71, 74, 75

## INDEX IMENA

- Petrović, Nikola 70, 76, 77  
Pilsudski, Jozef 15  
Pitner, Karl 51  
Popović, Dušan 29  
Potiorek, Oskar 11, 25, 26, 28, 30,  
  33, 60, 76, 77, 78, 79, 86, 87,  
  90, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98,  
  99, 100, 101, 102, 103, 106,  
  107  
Prileszky, 65, 66, 84, 91, 108  
Princip, Gavrilo 98  
Puntigam, Anton 96
- R**
- Rummerskirch, Hans 91, 96, 97, 98
- S**
- Sacher 51  
Sapieha, 44, 50  
Sarkotić, Stjepan 33  
Schemua, Blasius 54, 102  
Schiessel, Franz 69, 90  
Schomlinow, 101  
Schuller, Ludwig 64, 107  
Sieghart, Rudolf 52, 53, 61, 62  
Singer, Mendel 45  
Spitzmüller, Alexander 83, 84  
Stadler, Josip 28, 83  
Stapinski 39  
Steinbeis, Otto 23, 64  
Stojanović, Nikola 22, 30  
Stürgkh, Karl 26, 27, 40, 41, 42, 52,  
  62, 80, 81, 84  
Sugar, Peter 23, 33
- Sunarić, Joso 29, 82  
Sydow, 62, 63  
Szalay, Lajos 46  
Szogyenyi 106
- Š**
- Šnjarić, Luka 95  
Šola, Vojislav 16, 50, 78  
Šušteršić, 34
- T**
- Tarnowski, Adam 73  
Teodorović, 39  
Teleszky, Johann 56, 62, 81  
Terezija Marija 90  
Tisza, István 26, 28, 31, 42, 50, 56,  
  57, 68, 73, 74, 80, 81, 83, 94,  
  96, 99, 103, 105, 106  
Thallóczy, Lajos 34, 45, 46, 61, 98  
Tschirschky, Heinrich 25, 84
- V**
- Valerija 67
- W**
- Waclaw 40  
Wekerle, Sándor 40, 52  
Wilhelm 63, 85, 106
- Z**
- Zaleskich, 39, 40, 41, 42, 84  
Zurunić, Teodor 51  
Zyta, carica 83

EDICIJA MEMOARI  
Knjiga 1

Bosna i Hercegovina u *Uspomenama* Leona Biliñskog

Izdavač:  
Institut za istoriju, Sarajevo  
Alipašina 9, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
[www.iis.unsa.ba](http://www.iis.unsa.ba)

Za izdavača:  
Husnija Kamberović

Prijevod s poljskog:  
Zdravka Zlodi

Dizajn i tehničko uređenje:  
Tarik Jesenković

Štampa:  
DES, Sarajevo

Za štampariju:  
Rasim Fočo

Sarajevo, 2004.

ISBN  
9958-9642-4-4

Mišljenjem Federalnog ministarstva obrazovanja i nauke br. 04-15-2418/04 od 15. 06. 2004. godine knjiga BOSNA I HERCEGOVINA U *USPOMENAMA* LEONA BILIÑSKOG je proizvod iz člana 18, tačka 10. Zakona o porezu na promet proizvoda i usluga ("Službene novine Federacije BiH", br. 49/02 i 37/03), te je oslobođena plaćanja poreza na promet.